

crificios, y la que por nuestro organo os vuelve á pedir el empleo y el fruto de las grandes calidades que con tan buen éxito habeis empleado en su favor; conocimiento del caracter del soldado que milita bajo vuestras órdenes; actividad en los aprestos, rapidéz en las marchas, vivacidad en los ataques, y diligencia despues de la victoria. Sed siempre el mismo, ciudadano general, y la Fráncia podrá dictar las condiciones de una paz gloriosa y duradera.

RÉVEILLÈRE-LÉPAUX.

---

IX.

CARTAS CREDENCIALES, RECRE-  
DENCIALES Y DE REVOCACION.

---

CREDENCIALES.

*Carta credencial enviada á M. Eon, ministro plenipotenciario de Fráncia en Inglaterra, para el rey de la Gran Bretaña.*

Señor mi hermano: habiendose terminado felizmente la mision de mi primo el duque de Nivernois,

por cuya razon no tardará ya en tomar vuestras ordenes para retirarse, y siendome de muy grande aprecio las relaciones de union y de buena inteligencia que acaban de restablecerse entre nosotros y entre nuestros súbditos respectivos, á fin de que no sufran la menor interrupcion, he nombrado al señor de Eon de Beaumont (*siguen aqui sus títulos y cualidades*) para que sea mi ministro plenipotenciario en vuestra corte, y que siga bajo esta cualidad su correspondencia hasta la llegada del señor conde de Guerchy, á quien he nombrado mi embajador cerca de vuestra persona. Como esté individuo se halla bien penetrado de los sentimientos de amistad que os profeso, me prometo que desempeñará esta comision á satisfaccion nuestra, y que tendreis á bien prestar una entera fé á todo cuanto os diga del constante deseo que me anima de daros pruebas en toda ocasion de la amistad sincera é inalterable que me une con vos, y con la cual soy,

Señor mi hermano, vuestro buen  
hermano, primo y antiguo aliado.

LUIS.

El duque de Praslin.

Versalles, 3 de julio de 1763.

*Carta credencial del rey de Francia dada á M. de Chavigni, su embajador en la dieta de Ratisbona (1).*

Muy queridos y grandes amigos:

Teniendo acreditado la experiencia en todo tiempo lo mucho que puede contribuir la union entre nuestra corona y el cuerpo germánico para el mantenimiento de la tranquilidad general, cuya conservacion ha sido, durante nuestro reinado, el principal objeto de nuestro cuidado y de toda nuestra conducta, hemos deseado siempre tener un ministro cerca de la dieta á fin de cimentar la buena inteligencia tan dichosamente establecida entre nos y el santo imperio, acreditándoos en todas ocasiones el interes que tomamos en la prosperidad y en las ventajas del cuerpo germánico; y aunque no os haya cabido nunca la menor duda de estos nuestros sentimientos, hemos elegido para mayor confirmacion de nuestra amistad al señor de Chavigni para que resida en vuestra corte en calidad de ministro nuestro, prometiendonos con toda seguridad de que instruido y penetrado, como se halla, de

(1) *Memorias de Montgon*, t. III, p. 18, *Piezas justificativas*.

nuestras intenciones, su conducta y todos sus pasos no podrán menos de seros satisfactorios, así como quedamos persuadidos del mismo modo que dareis entero crédito á todo cuanto os dijere de nuestra parte, y muy especialmente al aseguraros en nuestro nombre que nos hallamos y nos hallaremos dispuestos en todas ocasiones á contribuir á la gloria y grandeza del cuerpo germánico. Y con esto, le pido á Dios, que os tenga, mis muy queridos y grandes amigos, en su santa y digna guardia.

Fontaineblau, 4 de setiembre de 1726.

LUIS.

*Heriau.*

*Carta de creencia de S. M. el rey de . . . . á S. M. el rey de . . . .*

Señor mi hermano: el deseo que tengo de no dejar ningun intervalo en el egercicio de la mision que desempeñaba cerca de V. M. el señor conde de . . . me ha determinado á hacer eleccion del señor marques de . . . (siguen sus títulos y cualidades) para que resida en vuestra corte en calidad de mi enviado extraordinario y ministro plenipotenciario. El conocimiento particular que tengo de

sus talentos, de su prudencia y su zelo por mi servicio, y las pruebas reiteradas que me ha dado de fidelidad y adhesion á mi persona, me hacen persuadir de que sabrá justificar completamente esta nueva señal de confianza que le he dado, y que desempeñará con distincion las honrosas funciones á que va destinado. Como este ministro conoce perfectamente los sentimientos que me animan hácia vuestra magestad, nadie podrá espresarlos mejor que él en mi nombre, y con este mismo objeto le he recomendado que emplee todos los medios propios para grangearse la aprobacion y confianza de V. M., sin omitir cosa alguna de cuantas puedan mantener y aumentar la buena inteligencia que dichosamente reina entre nuestros estados. A este fin ruego á V. M. que preste pleno y entero crédito á todo lo que le dijere de mi parte, y sobre todo cuando le renueve las seguridades de la alta y de la perfecta estimacion con que soy

Señor mi hermano,

( *Aquí la fecha* )

De V. M.

buen hermano.

( Firma de S. M. )

*Otra carta credencial.*

Muy alto, muy escelente y muy poderoso príncipe, nuestro muy caro y amado buen hermano. Despues de los acontecimientos desgraciados que al entrar en . . . los egércitos de . . . obligaron al rey, mi muy querido hermano, á retirarse de sus estados; y durante las circunstancias en que despues de llamado al trono de mis padres por la libre abdicacion del mismo rey mi hermano, me he visto sugeto á la necesidad de pasar muchos años lejos de estos mismos estados, una de las penas mas sensibles para mi corazon habia sido la necesidad en que me he hallado, en fuerza de las circunstancias, de tener que suspender las relaciones que habían servido para estrechar tan felizmente los vínculos de amistad y buena inteligencia con V. M. que mis predecesores habian cultivado con tanto cuidado y con tanta satisfaccion suya. Al presente que la divina providencia me ha restituido á mis fieles súbditos, desco ver renovarse estas relaciones con tanto mas ardor de mi parte, quanto es mas grande mi reconocimiento hácia V. M. al presente que restablecido en la capital de mis estados, para lo cual ha contribuido tan particularmente el buen éxito que ha coronado los esfuerzos de V. M., tengo unos motivos tan poderosos para unirme á su persona, obligandome no

menos á ello las espresiones amigables con que ha tenido á bien anunciar al conde de.... sus disposiciones hácia mí, sin dejarme duda ninguna sobre la continuacion de su buen afecto. La necesidad de espresar á V. M. los sentimientos de que mi corazon se halla penetrado, me han hecho desear vivamente el tener cerca de su augusta persona un ministro cuya instruccion mas recomendada fuese ofrecer á V. M. de mi parte estas mismas seguridades. Y hallandome persuadido de que nadie podría desempeñar mejor este encargo que el conde de... que ha tenido ya el honor de residir cerca de V. M. en calidad de... y que acertó á merecer, por sus nobles prendas, la benevolencia y los favores de V. M., no he dudado nombrarle á este fin, prometiendome que V. M. tendrá á bien concederle la continuacion de sus bondades, y dar entero crédito á cuanto le digere de mi parte. La persuasion en que estoy del zelo con que cumplirá mis encargos, me hace esperar que no dejará pasar ninguna ocasion de renovar á V. M. las seguridades de la mas constante amistad, y los sentimientos del vivo reconocimiento con que soy

Señor mi hermano.

(Aqui la fecha.)

De vuestra majestad,  
buen hermano.

\*\*\*

*Otra carta credencial.*

Señor mi hermano: como en razon de los asuntos de familia, y del estado de la salud del conde de.... haya resuelto darle otro destino; deseando reemplazarle por medio de un enviado extraordinario que fuese del mismo modo agradable á V. M. he fijado mi eleccion en el conde de.... cuyas calidades corresponden dignamente á su nombre y cuyos servicios anteriores son para mí un titulo de satisfaccion. Estas consideraciones me hacen esperar que durante todo el tiempo en que lo tenga ocupado en cultivar la buena y antigua amistad que existe entre nuestras dos casas reales, tendrá tambien la fortuna de merecer la preciosa benevolencia de V. M. y que V. M. tendrá á bien recibirle con bondad y dar fé á cuanto tuviere que esponerle en mi nombre, sobre todo cuando tenga el honor de reiterarle la seguridad de la alta consideracion y del inmutable afecto con que soy,

Señor mi hermano,

(Aqui la fecha.)

De vuestra majestad,  
buen hermano,

\*\*\*

*Otra credencial.*

Señor mi hermano: deseando vivamente cultivar todas las relaciones de amistad y buena inteligencia dichosamente restablecidas entre nosotros por el último tratado de paz, me dirijo á V. M. informándole que he elegido al conde de . . . (*siguen sus títulos y cualidades*) y le he nombrado para residir en esa corte en calidad de mi enviado extraordinario y ministro plenipotenciario. Sus talentos y su prudencia, otro tanto como su afecto á mi persona y su zelo por mi servicio, me hacen esperar que se hará digno de mi aprobacion en el egercicio de esta honrosa mision que le he confiado. Este individuo conoce perfectamente la sinceridad de mis sentimientos hácia V. M, y le he recomendado mucho que aproveche todas las ocasiones de espresarlos á V. M. en mi nombre, y que no omita nada de cuanto pueda contribuir á conciliarse su estimacion y confianza. Ruego pues á V. M. que tenga á bien recibirle con bondad y dar entero crédito á cuanto le dijere de mi parte, y mas que todo cuanto tenga el honor de renovarle de mi parte las seguridades de la alta estimacion y de la perfecta amistad con que soy,

Señor mi hermano,

(*Aqui la fecha.*)

De vuestra magestad,  
buen hermano,

\*\*\*

*Carta de creencia para el encargado de negocios del rey de.... á los magistrados de la ciudad de....*

Muy queridos y buenos amigos; hemos nombrado para que esté encargado del cuidado de nuestros negocios en vuestra ciudad al conde de.... y le hemos recomendado con particularidad que os asegure bien en nuestro nombre de nuestra benevolencia. En razon pues de este encargo que lleva nuestro, debereis darle entero crédito cuando os espresáre las disposiciones favorables en que nos hallamos para todo cuanto os interese, y siempre que se os dirigiere para asuntos concernientes al bien de nuestro servicio. Y con esto rogamos á Dios que os tenga, nuestros muy queridos y buenos amigos, en su santa guardia.

Escrito en.... á.... de.... de

(Firma de S. M.)

*Carta de S. M. el rey de..... para acreditar á su enviado extraordinario cerca de la república de.....*

Muy queridos, grandes amigos, aliados y confederados; he creido conveniente nombrar al señor conde de..... en calidad de mi enviado extraordinario y ministro plenipotenciario cerca de vuestra república. Las ordenes, que le he dado bajo este concepto, os harán conocer el verdadero afecto que conservo hácia vuestro gobierno, así como no dudo por mi parte que dareis entero crédito á cuanto os digere de mi parte. Y con esto, pido á Dios, mis muy caros, grandes amigos, confederados y aliados, que os tenga en su santa y digna guardia.

Escrito en..... á..... de..... de.....

Vuestro buen amigo, aliado  
y confederado.

(Firma de S. M.)

CARTAS REVOCATORIAS.

*Carta de revocacion para el enviado extraordinario de S. M. el rey de..... á S. M. el rey de.....*

Señor mi hermano; habiendo juzgado conveniente enviar á..... en calidad de mi embajador al conde de..... que egercia el empleo de enviado y ministro mio plenipotenciario cerca de V. M., le he dado orden para que haga su despedida; pero como la autorizacion que había obtenido para ir á.... le ha puesto en el caso de dejar su residencia antes de conocer la nueva mision á que yo le destinaba, no podrá cumplir en persona esta última mision de su ministerio. Yo espero pues que V. M. tendrá á bien que él se apresure á espresarle el reconocimiento de que está penetrado por las señales de bondad con que se ha servido honrarle durante el tiempo de su residencia en esa corte, así como yo tambien aprovecho con mucho placer esta ocasion de renovarle las seguridades de la alta estimación y de la perfecta amistad con que soy

(Aqui la fecha.)

De vuestra magestad,  
buen hermano.

\*\*\*

*Otra carta de revocacion.*

Señor mi hermano; el conde de..... me ha espuesto que su edad, el estado de su salud, y las circunstancias de su familia le hacían desear vivamente un destino que lo acercase mas á su país nativo. Atendiendo pues sus deseos, lo he elevado al mismo tiempo á la dignidad de ministro de Estado, así para recompensar sus largos servicios en la carrera diplomática, como para darle una prueba bien señalada de mi satisfaccion por el esmero que ha puesto siempre en merecer y en conservarse la benevolencia de V. M. conformandose siempre con los sentimientos de la amistad inalterable que nos une. Esperando pues que el sucesor que yo le he nombrado pueda cumplir su honrosa mision cerca de V. M., no dudo que V. M. tenga á bien conceder al conde de..... el permiso de tributarle personalmente su postrer homenaje, y que recibirá con su acostumbrada cordialidad las protestas de mi afecto que le encargo os reitere en mi nombre; protestas sumamente sinceras, pues que ninguna cosa podrá alterar nunca la alta estimacion y la viva amistad con que soy,

Señor mi hermano,  
(*Aqui la fecha*).

De vuestra magestad,  
buen hermano.

\*\*\*

*Carta de S. M. el rey de ..... al directorio de la república ..... revocando el nombramiento de su ministro el conde de .....*

Muy caros, grandes amigos, aliados y confederados; la satisfaccion particular que tenemos de los servicios del señor conde de ..... nuestro enviado extraordinario cerca de esa república, nos hubiera determinado á dejarle mas tiempo en ese empleo, si su edad y su salud le permitieran todavía continuar sus funciones. Pero habiendo tomado en consideracion las instancias reiteradas que nos ha hecho, le hemos concedido el permiso de volverse á nuestra corte. Antes pues de que verifique su partida, le hemos dado orden de que os espese cuan verdaderos son los sentimientos de amistad que os profesamos, el afecto con que os miramos, y el interés que tomaremos siempre por vuestras ventajas particulares, deseosos, como quedamos siempre, de daros pruebas de nuestra estimacion y amistad. Y con esto rogamos á Dios, muy caros, grandes amigos, aliados y confederados, que os tenga en su santa y digna guardia. Escrito en ..... á ..... de ..... de .....

(Firma de S. M.)

*Carta de S. M. el rey de ..... al directorio de la república ..... para revocar el nombramiento de su ministro el conde de .....*

Muy caros, grandes amigos, aliados y confederados; hemos juzgado á propósito revocar el nombramiento del señor conde de ..... nuestro enviado extraordinario y ministro plenipotenciario cerca de esa república, visto el poco fruto que se ha sacado de las conferencias que nos habíais pedido, y que habeis interrumpido despues tan frecuentemente. Nuestras intenciones no son, á pesar de esto, menos favorables á la paz, como el mismo os dirá antes de su partida. En vuestra mano está el recibir todavía nuevas muestras de nuestra amistad hácia vuestra república, y aceptar el deseo constante que tenemos de daros pruebas de ella en todas ocasiones. Y con esto rogamos á Dios, muy caros, grandes amigos, aliados y confederados, que os tenga en su santa y digna guardia.

Vuestro buen amigo, aliado y confederado.

(Lugar de la fecha.) (Firma de S. M.)

## RECREDECIALES.

*Carta recredecial de S. M. el rey de ..... á S. M. el rey de .....*

Señor mi hermano; habiendo V. M. tenido á bien revocar del cargo que tenía en mi corte el conde de ..... que habia residido en ella largos años en su calidad de enviado extraordinario y ministro plenipotenciario, debo hacerle la justicia de aseguráros que durante todo este tiempo de su mision se ha grangeado mi aprecio y mi aprobacion por la sabiduria de su conducta y por el cuidado que ha puesto en mantener entre los dos estados las relaciones de una buena y dichosa inteligencia. La distinguida señal de satisfaccion y confianza que V. M. acaba de darle, elevandole á la dignidad de ministro de estado me dispensa de haber de recomendarle á su benevolencia. Me limito pues solamente á encargarle, señor, que os renueve de la manera mas positiva la seguridad muy sincera de la alta consideracion y la perfecta amistad con que soy,

Señor mi hermano,

(Aqui la fecha.) De vuestra magestad,  
buen hermano



*Otra recredencial.*

Señor mi hermano; el conde de ..... me ha entregado la carta de V. M. por la cual me anuncia haber llamado á este ministro para egercer otras funciones cerca de su persona. El cuidado que este individuo ha puesto constantemente para conciliar los intereses de nuestros estados y de nuestros súbditos, y la conducta sabia y prudente que no ha cesado de tener en circunstancias harto difíciles, le han merecido toda mi estimacion, y me mueven á recomendarle muy particularmente á la benevolencia de V. M. teniendo pues que partir incesantemente cerca de V. M. aprovecho tambien con mucho placer esta ocasion para encargarle que os asegure, señor mi hermano, del modo mas positivo, la alta consideracion y la sincera amistad con que soy,

Señor mi hermano,

(*Lugar de la fecha.*)

De vuestra magestad,  
buen hermano

.....

---

*Otra recredencial.*

Señor mi hermano; he recibido la carta de V. M. del 17 de..... en que me comunica haber tenido á bien llamar mi corte al conde de... su enviado extraordinario y ministro plenipotenciario. La conducta que ha observado durante el tiempo que ha residido en mi corte, y la solicitud con que ha procurado siempre mantener las relaciones que los últimos sucesos han consolidado con tan buena suerte entre nuestros súbditos, no ha podido menos de merecerle toda mi aprobacion. Y como deba pasar á vuestra corte antes de trasladarse á..... le he encargado mucho que os renueve, señor mi hermano, las seguridades de la alta consideracion y de la perfecta amistad con que soy,

(*Lugar de la fecha.*)

Señor mi hermano,

de vuestra magestad,  
buen hermano.

.....

---

*Otra carta recredencial de los antiguos Estados Generales de las provincias Unidas de los Países Bajos al rey de Francia.*

Señor: la carta de V. M. del 10 de... que V. M. ha tenido á bien dirigirnos, nos instruye de los motivos que V. M. ha tenido para llamar á su corte al conde de... su embajador extraordinario cerca de esta república, el cual nos ha enviado tambien la carta de igual fecha en que S. M. le llamó á su servicio, y al despedirse de nosotros, nos ha renovado de la manera mas positiva las seguridades de la amistad é interés que V. M. profesa siempre á nuestro gobierno. Mas que nadie ha podido conocer este embajador durante el tiempo que ha residido cerca de nosotros, el reconocimiento de que estamos penetrados hácia V. M., y el deseo sincero que nos anima de ver consolidarse cada vez mas la union y la buena harmonía restablecida entre los estados de V. M. y nuestra república. Teniendo pues en él una entera confianza, nos referimos á todo cuanto os dirá de nuestra parte acerca del aprecio sin limites que hacemos de la amistad con que V. M. nos honra. Y con esto, rogamos á Dios que os tenga, señor, en su santa y digna guardia.

(Aqui la fecha.) , (Siguen las firmas.)

X.

CARTAS DE NOTIFICACION DE MATRIMONIOS, NACIMIENTOS Y FALLECIMIENTOS.

ANUNCIOS DE MATRIMONIO.

*Carta de S. M. el rey de.... á S M el rey de....*

Señor mi hermano; tengo la satisfaccion de participar á V. M. que las ceremonias del matrimonio de mi sobrino el duque de.... con la princesa... de.... han sido celebradas en.... el dia... de este mes. Los sentimientos de amistad que V. M. me ha manifestado en todo tiempo, y á los cuales corresponden enteramente los míos, me persuaden de la mucha parte que tomará en la alegría que me cabe por este suceso que asegura la felicidad de mi familia y la prosperidad de mis pueblos. V. M. deberá estar igualmente persuadido del vivo interés, que tomo en todo cuanto pueda serle agradable, siendo un nuevo placer para mí tener esta ocasion de